



A TE CONNECTIVITY BESZÁLLÍTÓI MAGATARTÁSI KÓDEXE

TEC-1015

G. változat 2024. június

TE Connectivity Ltd.

www.te.com

© 2024 TE Connectivity Ltd. cégcsoport. Minden jog fenntartva.

Tartalomjegyzék

I. Bevezetés	5
II. A TE alapvető értékei	6
III. Munka- és emberi jogok	7
A. Lehetőséget biztosítunk mindenkinek	7
B. Emberi jogok	7
1. Szabadon választott munkaviszony	8
2. Gyermekmunka	8
3. Munkaidő	9
4. Bérek és juttatások	9
5. Emberséges bánásmód	9
6. Diszkrimináció kizárása	9
7. Egyesülési jog	10
8. Környezeti hatás a helyi lakosságra	10
9. Földterület jogellenes lefoglalása	10
10. Az erőszakos biztonsági szolgálatok betiltása	10
11. Ásványok és anyagok felelős beszerzése	10
IV. Egészség- és munkavédelem	11
A. A munkahelyi biztonság és védelem első számú prioritás kell legyen	11
1. Munkavédelem	12
2. Megfelelő fizikai feltételek	12
3. Hatékony takarítás	12
4. Kockázatok csökkentése	13
5. Felkészülés vészhelyzetekre	13
6. Munkahelyi balesetek és megbetegedések bejelentése és kivizsgálása	13
7. Ipari higiénia	13
8. Fizikailag megterhelő munka	13
9. A gépek védelme, kizárás, kitáblázás	13
10. Szálláshely és étkezés	14
11. Képzés és szakértelem	14
B. Tudatmódosító anyagoktól mentes munkahely avagy minden alkalmazott és látogató jóléte:	14
V. Környezetvédelmi felelősség	15

1. Környezetvédelmi jogszabályok, engedélyek és bejelentések	15
2. Szennyezések megelőzése és az erőforrások megőrzése.....	15
3. Veszélyes anyagok	15
4. Szennyvíz és szilárd hulladék	15
5. Levegőszennyezés.....	15
6. Engedély nélküli kibocsátás vagy ártalmatlanítás tilalma	16
7. Energiafogyasztás és üvegházhatású gázok (ÜHG) kibocsátása	16
8. A termék/anyag összetételével kapcsolatos korlátozások	16
9. Biológiai sokféleség, földhasználat és erdőirtás	17
VI. Etika.....	17
1. Üzleti feddhetetlenség	17
2. A jogellenes előny tilalma.....	18
3. Adatok közzététele	18
4. Szellemi tulajdon	18
5. Tisztességes üzlet, hirdetés és verseny	18
6. A megtorlás tilalma.....	18
7. Adatvédelem.....	19
VII. Felelős és megfelelő üzleti gyakorlatok	19
A. Globális kereskedelmi megfeleléség.....	19
B. Az ellátási lánc biztonsága	20
C. Az ellátási lánc feltérképezése	20
VIII. Védett vagy bizalmas adatok.....	21
IX. E-mail, internet és a vállalati tulajdon használata	22
X. Felügyeleti rendszerek	23
1. Vállalati kötelezettségvállalás.....	24
2. A vezetőség számonkérhetősége és felelősségvállalása	24
3. Jogi és ügyfélkövetelmények	24
4. Kockázatelemzés és kockázatkezelés	24
5. Teljesítménycélok végrehajtási tervvel és intézkedésekkel	24
6. Képzés.....	25
7. Kommunikáció	25
8. Dolgozói visszajelzés és részvétel	25

9. Auditok és értékelések	25
10. Javító intézkedésekre vonatkozó folyamat	25
11. Dokumentálás és nyilvántartás	25
XI. Nyilvántartások és pénzügyi ellenőrzések.....	25
A. Az értékeléshez felhasznált információk	25
B. Pontos, időszerű információk közlése.....	26
XII. Beszállítói problémák	26
A. Aggályok jelentése	26
B. A TE ombudsmani irodája	27

I. Bevezetés

Köszöntjük a *TE Connectivity Beszállítói magatartási kódex* (a továbbiakban: „**Kódex**”) olvasásakor. A TE átnevezte a korábban a TE Connectivity társadalmi felelősségvállalásra vonatkozó Beszállítói útmutató címet viselő dokumentumot, mivel a dokumentum a társadalmi felelősségvállaláson túl a beszállítói felelősség egyéb aspektusainak fontosságát is hangsúlyozza, beleértve a környezetvédelmi, egészségügyi és biztonsági követelményeket is. A Kódexben tisztázzuk azokat az értékeket és irányelveket, amelyeket a TE Connectivity (a továbbiakban: „**TE**”) működése során követ, mivel ezek hatással vannak beszállítóinkra és üzleti partnereinkre is. A Kódexben bemutatott értékek, irányelvek és útmutatások megjelennek a TE mindennapi üzleti tevékenységeiben. A Kódex célja, hogy ismertesse beszállítóinkkal a TE üzleti magatartásra, döntéshozatalra és üzleti kapcsolatokra vonatkozó elvárásait. A dokumentum körvonalazza az alapvető értékeinken alapuló vezérelveket és magatartásmintákat, amelyek betartását megköveteljük a beszállítóinktól. Elvárjuk beszállítóinktól és üzleti partnereinktől, valamint azok alkalmazottaitól, munkatársaitól, ügynökeitől, alvállalkozóitól és alvállalkozói beszállítóitól (együttesen a továbbiakban: „**Beszállítók**”), hogy elfogadják ezeket az alapelveket és magatartásformákat, valamint betartsák a jelen Kódexben foglalt követelményeket a TE vállalattal vagy annak nevében végzett tevékenység során. A Beszállítók felelősek a jelen Kódexnek való megfelelés érdekében kialakított programok végrehajtásáért. A TE fenntartja a jogot arra is, hogy ellenőrizze Beszállítóit a Kódexben meghatározott alapelveknek és magatartásformáknak való megfelelés tekintetében. Abban az esetben, ha a Kódexben meghatározott alapelveknek és magatartásformáknak való bármilyen meg nem felelést tapasztal, a TE együttműködik a Beszállítókkal a helyzet orvoslása érdekében, és elvárja, hogy a Beszállítók a TE vállalattal folytatott üzleti tevékenységük folytatása érdekében a Kódexnek megfelelővé alakítsák működésüket. A Kódex itt található: [TE Beszállítói magatartási kódex](#).

A Beszállítói felelősségvállalási program (a továbbiakban: „**SRP**”) középpontjában a TE alapvető értékei állnak, amelyet teljes beszállítási láncunkban törekszünk érvényesíteni. Ugyanezeket az alapvető értékeket közvetítjük munkatársaink felé a vállalaton belül is, amelyeket a *TE Connectivity útmutatója az etikus magatartáshoz* című dokumentum tartalmaz. Az SRP és a Kódex rendelkezései az emberi jogok, a környezeti fenntarthatóság, a társadalmi felelősségvállalás és az etikus magatartás nemzetközi normáin alapulnak, beleértve:

- A Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó irányelveit
- Az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelveket
- A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet nyilatkozatát a munkahelyi alapelvekről és jogokról
- A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet alapvető egyezményeit
- Az ENSZ Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatát

Emellett a TE aláírta az Egyesült Nemzetek Szervezete globális megállapodását, és elfogadja annak alapvető értékeit.

A TE hisz abban, hogy egy nagyszerű vállalat felépítéséhez alaposan ismernünk kell ügyfeleink igényeit, piacainkat és a beszállítói felelősségvállalás iránti elkötelezettségüket. A Kódexben felsorolt nemzetközileg elismert normákkal összhangban, és a globális ellátási láncok legjobb gyakorlataira támaszkodva, ezek az alapelvek a vonatkozó nemzeti jogszabályok betartása mellett hangsúlyozzák a vállalkozások felelősségét az emberi jogok tiszteletben tartása iránt. Ha a nemzeti jogszabályok és a Kódex követelményei ellentmondanak egymásnak, a Beszállítóknak lehetőség szerint a szigorúbb normák betartását kell előnyben részesíteniük.

II. A TE alapvető értékei

A TE elkötelezettsége a legmagasabb szintű normák betartása iránt azzal kezdődik, hogy a TE szervezetében és a beszállítói láncban mindenki megérti és képviseli alapvető értékeinket, és betartja a társadalmi felelősségvállalásra vonatkozó követelményeinket. Az alapvető értékek azok a fogalmak, amelyek meghatározzák, hogyan viselkedünk a TE munkatársaiként és döntéshozóként egyéni, csapat- és vállalati szinten. Véleményünk szerint kulcsfontosságú, hogy Beszállítóink megértsék, megosszák és alkalmazzák alapvető értékeinket saját működésük és üzleti kommunikációjuk során. A következő négy alapvető érték képezi a TE működésének alapjait, így a Kódexünk alapjait is.

Feddhetetlenség: *Cselekedjen helyesen!*

Magunktól, partnereinktől és egymástól is a legmagasabb szintű etikai és integritási normák betartását követeljük meg. Elkötelezettek vagyunk a sokszínűség, a méltányos bánásmód, a kölcsönös tisztelet és a bizalom mellett.

Számonkérhetőség: *Vállaljon felelősséget!*

Mindig betartjuk az ügyfeleik, részvényeseink és egymás felé tett kötelezettségvállalásainkat. Személyes felelősséget vállalunk tetteinkért és azok következményeiért. Tökéletességre ösztönözzük egymást.

Befogadás: *Legyen befogadó!*

A TE minden szintjén olyan csapatokat építünk, amelyek hűen képviselik az általunk kiszolgált globális piacokat. Értékeljük a különböző tapasztalatokat, nézőpontokat és véleményeket az üzleti eredmények előmozdításában. Elkötelezettek vagyunk munkatársaink biztonsága és jólléte iránt.

Innováció: *Újítson!*

A vállalkozásunk alapját képező innovációnk célja az értékteremtés. Újabb és újabb kihívást jelentő innovációkat keltünk életre, értékeljük a vállalkozói döntéshozatalt, a gyorsaságot és a változás iránti nyitottságot.

Csapatmunka: *Együtt a sikerekért!*

Határokon átívelően együttműködünk a győzelem érdekében. Átláthatóan kommunikálunk, és olyan vezetési gyakorlatot folytatunk, amely inspirálja, szerepvállalásra ösztönzi és fejleszti teljes potenciálunkat, hogy túlteljesítsük az érdekelt felek elvárásait.

III. Munka- és emberi jogok

A. Lehetőséget biztosítunk mindenkinek

A TE egyenlő esélyeket biztosít és tisztességes bánásmódot tanúsít minden munkavállalója felé, a foglalkoztatáshoz kapcsolódó minden eljárás során, beleértve a toborzással, a felvétellel és a képzéssel, az előléptetésekkel, a fizetésekkel és juttatásokkal, valamint az áthelyezésekkel és a munkaerő-leépítéssel kapcsolatos eljárásokat is. A TE kifejezetten tiltja a különböző jellemzők – többek között az életkor, az állampolgársági státusz, a bőrszín, a fogyatékoság, az etnikai hovatartozás, a társadalmi nem, a nemi identitás, a nemi önkifejezés, a nemzetiség, a faj, a vallás, a nem, a szexuális beállítottság, a veterán státusz vagy az alkalmazandó jogszabályok vagy rendeletek által védett egyéb státuszok – alapján történő megkülönböztetést. A TE elkötelezte magát amellett, hogy a sokszínűséget és a csapatmunkát értékelő környezetet biztosítson, amelyben tudatosan az egyetértés, a tisztelet, a befogadás és a folyamatos tanulás megvalósítására törekszünk. Elvárjuk, hogy minden alkalmazottunk tisztelettel és méltósággal bánjon egymással.

Ugyanezeket az alapelveket terjesztjük ki az ellátási láncunkban résztvevő összes Beszállítónkra és ügyfeleinkre is. Az egyik alapelv a beszállítói sokszínűség előmozdítása és ösztönzése beszállítóink körén belül. A beszállítói sokszínűség olyan üzleti stratégia, amely minden üzletágban a beszállítók változatos csoportját biztosítja az áruk és szolgáltatások beszerzése során. Hangsúlyozza a sokszínű ellátási lánc kialakítását is, amely arra vonatkozik, hogy beszerzési terveinket különböző csoportokhoz tartozó beszállítókon keresztül biztosítsuk.

B. Emberi jogok

A TE betartja az összes vonatkozó emberi jogi törvényt és alapelvet azokon a területeken, ahol a vállalat világszerte tevékenységet végez. Elvárjuk Beszállítóinktól, hogy ugyanezt tegyék.

Előírjuk a TE üzletágainak és Beszállítóinak, hogy tiszta és biztonságos munkakörnyezetet és -feltételeket biztosítsanak munkavállalóik számára saját létesítményeinkben vagy alvállalkozó Beszállítóink létesítményeiben, tiltsák a gyermekmunkát és a kényszerszermunka minden formáját, ahogyan az is előírás, hogy munkavállalóink a vonatkozó jogszabályokban kötelezően előírt

minden juttatást és védelmet megkapjanak. A helyszíntől függetlenül a TE tiltja üzleti egységeinknek és Beszállítóinknak, hogy olyan tevékenységekben vegyenek részt, amelyek sértik az egyéni méltóságot és tiszteletadást, még akkor is, ha ezt a vonatkozó jogszabály lehetővé tenné. Alapvető értékeink a társadalmi szempontból felelősségteljes működésünk mellett való elkötelezettségünket mutatják azokban a közösségekben, ahol élünk és dolgozunk. A TE minden olyan cselekedetet vagy mulasztást elítél, amely hátrányosan befolyásolhatja a munkaügyi és emberi jogokat, és elvárja Beszállítóitól, hogy tiszteletben tartsák a Kódexben meghatározott jogokat.

A TE a következő specifikus munkaügyi és emberi jogi alapelveket írja elő a TE és a Beszállítói számára:

1. Szabadon választott munkaviszony

Minden munkavállalás önkéntes, és a dolgozók a megfelelő felmondási idő betartásával szabadon felmondhatnak. Jogállásuk ellenőrzésétől eltekintve a munkatársainknak nem kötelező átadniuk bármilyen kormány által kiállított személyazonosításra alkalmas okmányt, útlevelet vagy munkavállalási engedélyt a munkaviszonyuk létesítésének feltételeként, és ilyen ellenőrzések esetén is kötelező azonnal visszaadni a munkavállalóknak az okmányaikat. Beszállítóink számára a kényszermunka és a rabszolgaság alkalmazásának minden formája tilos. Közvetlenül és közvetve is szigorúan tilos a kényszermunka, a kvázi rabszolgamunka (beleértve az adórszolgaságot is), a szerződéses kényszermunka vagy a kizsákmányoló börtönmunka és egyéb kényszer alkalmazása, amelyek bármelyike olyan jelek alapján azonosítható, mint a büntetéssel való fenyegetéssel szerzett munkaerő, a személyazonosító okmányok visszatartása, a munkavállalók kötelezése letét fizetésére vagy bármely más pénzügyi vagy egyéb kényszer közvetlen vagy közvetett alkalmazása. Ide tartozik személyek szállítása, bűjtatása, toborzása, átadása vagy fogadása fenyegetés, erőszak, kényszer, emberrablás vagy munkavégzési vagy szolgáltatási csalás útján. A kényszermunka és a rabszolgaság minden formája elleni tilalom betartása kötelező, és anyagok sem származhatnak az Egyesült Államok vagy a nemzetközi jog által tiltott régiókból. A Beszállítóknak biztosítaniuk kell, hogy az ellátási láncukban se alkalmazzanak kényszermunkát vagy gyermekmunkát nyersanyagaik vagy késztermékeik gyártása során. A munkavállalóknak a foglalkoztatásuk fejében nem kell fizetniük a munkáltatók ügynökeinek vagy alvállalkozóinak toborzási díjakat vagy egyéb kapcsolódó díjakat.. Ha megállapítást nyer, hogy a munkavállalók ilyen díjakat fizetettek, ezeket visszatérítik az adott munkavállalónak.

2. Gyermekmunka

A gyermekmunka alkalmazása a gyártás minden szintjén tilos. A „gyermek” szó bármely olyan személyt jelent, akit 15 (vagy az adott ország jogszabályaiban megengedettek szerint 14) éves kor alatt vagy az adott országban kötelezően előírt tankötelesség felső korhatárának vagy munkavállalás alsó korhatárának – e kettő közül a magasabbik – elérése előtt foglalkoztatnak.

Azok a törvényes munkahelyi szakmai gyakorlatra vonatkozó vagy diákprogramok támogathatók, amelyek a jogszabályoknak és a rendeleteknek megfelelnek. A diákmunkások kezelését a diákok nyilvántartásainak megfelelő vezetésével, az oktatási partnerek szigorú átvilágításával és a diákok jogainak védelmével kell biztosítani a vonatkozó jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően. A 18 év alatti dolgozók nem végezhetnek veszélyes munkát, és az oktatási igények figyelembe vételével az éjszakai munkavégzéstől eltilthatók.

3. Munkaidő

A munkahetek nem haladhatják meg a helyi jogszabályban meghatározott órák számát. Továbbá a munkahét a túlórákkal együtt sem lehet hosszabb heti 60 óránál, kivéve sürgősségi helyzetben vagy szokatlan körülmények esetén. Minden túlórában való munkavégzés önkéntes alapon történik. A munkavállalók a műszakok alatt rendszeres pihenőre, és hét naponta legalább egy szabadnapra jogosultak.

4. Bérek és juttatások

A munkavállalóknak kifizetett bér megfelel az összes vonatkozó bértörvénynek, beleértve a minimálbérré, a túlóradíjra és a törvényben előírt juttatásokra, például az egészségbiztosításra és a nyugdíjjárulékra vonatkozó szabályozásokat is. A helyi jogszabályoknak megfelelően a dolgozóknak biztosított túlórabérek a hagyományos órabérekénél magasabbak. A dolgozók kifizetésének alapjául szolgáló adatokat rendszeresen és egyértelműen a dolgozók rendelkezésére kell bocsátani bérszelvény vagy ehhez hasonló dokumentum formájában. Fegyelmi intézkedésként a bérből történő levonás nem megengedett. Az ideiglenes, kölcsönzött és kiszervezett munkaerő alkalmazása a helyi jogszabályok keretein belül történik.

5. Emberséges bánásmód

A durva vagy embertelen bánásmód tilos az alkalmazottakkal szemben, beleértve a dolgozók szexuális zaklatását, szexuális bántalmazását, testi fenyegetését, szellemi vagy fizikai kényszerítését vagy zaklatását vagy szóbeli bántalmazását, és ilyen bánásmóddal nem is fenyegethetők.

6. Diszkrimináció kizárása

Beszállítóinknak el kell kötelezniük magukat amellett, hogy a munkaerő alkalmazása során nem élnek zaklatással és törvénytelen megkülönböztetéssel. A Beszállítók nem vehetnek részt különböző jellemzők – többek között az életkor, az állampolgársági státusz, a bőrszín, a fogyatékoság, az etnikai hovatartozás, a társadalmi nem, a nemi identitás, a nemi önkifejezés, a nemzetiség, a faj, a vallás, a nem, a szexuális beállítottság, a veterán státusz vagy az alkalmazandó jogszabályok vagy rendeletek által védett egyéb státuszok – alapján történő megkülönböztetésben a munkaerő-felvétel és/vagy olyan foglalkoztatáshoz kötődő gyakorlatok során, mint például az előléptetések, a jutalmak és a képzésekhez való hozzáférés. Emellett a dolgozók és a potenciális dolgozók nem tehetők ki olyan orvosi vizsgálatoknak, amelyek az alkalmazás feltételeként diszkriminatív módon használhatók fel.

7. Egyesülési jog

A dolgozók és a vezetőség között a munkahelyi és bérproblémák kezelésének és megoldásának leghatékonyabb módja a nyílt kommunikáció és a közvetlen kapcsolattartás. Beszállítóinknak tiszteletben kell tartaniuk a munkavállalók szabad egyesülésére és kollektív tárgyalásokra vonatkozó jogát, valamint, hogy csatlakozzanak vagy ne csatlakozzanak szakszervezetekhez, hogy képviselőt vegyenek igénybe, és hogy a helyi törvényeknek megfelelően csatlakozzanak az üzemi tanácsokhoz. A dolgozók nyíltan kommunikálhatnak a vezetőséggel a munkahelyi körülményekről anélkül, hogy tartaniuk kellene a megtorlástól, a megfélemlítéstől vagy a zaklatástól. Ha az egyesülési szabadsághoz és a kollektív tárgyalásokhoz való jogot a vonatkozó jogszabályok és rendeletek korlátozzák, a munkavállalók jogosultak alternatív törvényes munkavállalói képviselői formákat választani, illetve csatlakozni ilyen szervezetekhez.

8. Környezeti hatás a helyi lakosságra

Beszállítóinknak gondoskodniuk kell arról, hogy a helyi lakosságot ne érje üzleti tevékenységük miatt olyan hátrány – például káros talajszennyezés, vízszennyezés, légszennyezés, erdőirtás, káros zajkibocsátás, túlzott vízfogyasztás vagy a biológiai sokféleség veszélyeztetése – amely hatással van az élelmiszerek tartósításához és előállításához szükséges természeti erőforrásokra, a biztonságos ivóvízhez való hozzáférésre és az egészségügyi létesítményekre.

9. Földterület jogellenes lefoglalása

Beszállítóinknak tiszteletben kell tartaniuk az üzleti tevékenységük által érintett lakosok, személyek és közösségek jogait, és nem költöztethetnek ki senkit jogtalanul, illetve nem foszthatják meg az embereket otthonaiktól, földjeiktől és/vagy vizeiktől.

10. Az erőszakos biztonsági szolgálatok betiltása

Tilos erőszakos magán- vagy közbiztonsági szolgálatok felbérzése vagy alkalmazása. A Beszállítók nem vehetnek igénybe biztonsági szolgálatokat vállalkozási tevékenységük védelmére, ha a biztonsági szolgálatok embereket kínoznak; kegyetlen, embertelen vagy megalázó módon bánnak másokkal; túlzott erőt alkalmaznak, ami egész életre kiható vagy testi sérülést okoz; vagy csorbítják a gyülekezési és egyesülési szabadságot.

11. Ásványok és anyagok felelős beszerzése

A TE beszállítói olyan szabályzatot alkalmaznak és kellő gondossággal ellenőrzik az általuk gyártott termékekben található tantál, ón, volfrám, arany és kobalt forrását és ellátási láncát, amely észszerűen biztosítja, hogy azok beszerzése a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) a konfliktusok által érintett és nagy kockázatot jelentő térségekből származó ásványok felelős kereskedelmére vonatkozó iránymutatásával vagy egy ezzel egyenértékű és elismert átvilágítási keretrendszerrel összhangban történik.

A szükséges globális átvilágítási és nyomon követhetőségi jogszabályok, előírások és vevői követelmények teljesítése érdekében a TE Beszállítók kötelesek közölni a TE-vel, ha a TE számára

szállított bármely termék gyártása során felhasznált ásványok vagy anyagok konfliktus által érintett területekről (a továbbiakban: „konfliktusövezetből származó ásvány”) származnak. A konfliktusövezetből származó ásványok közé tartozik minden, a következő jogszabályokban vagy pontokban meghatározott ásvány, anyag vagy fém, többek között: (i) a tőzsdei reformról és fogyasztóvédelemről szóló Dodd–Frank-törvény 1502. szakasza, (ii) az Európai Unió (EU) konfliktusövezetből származó ásványokról szóló rendelete, (iii) egyéb alkalmazandó törvény (ha és amennyiben alkalmazandó), vagy (iv) ha a TE egyébként így azonosítja (még akkor is, ha ez az ásvány, anyag vagy fém nem konfliktus által érintett területről származik). Például a TE információkat kérhet más ásványokról vagy anyagokról is, hogy megfeleljen az ügyfelektől érkező vagy jogi kéréseknek. A TE kérésére a Beszállítóknak kellő időben rendelkezésre kell bocsátaniuk minden szükséges, a TE által kért dokumentációt az átvilágítási folyamataikról és programjaikról, beleértve – korlátozás nélkül – a termékeikben használt, ilyen konfliktusövezetből származó ásványok forrásának és ellátási láncának azonosítására tett intézkedéseket. Az ilyen kéréseket beszállítói felmérés, megkeresés vagy hasonló megfelelési kérelem formájában lehet eszközölni, amelyet a TE küld a Beszállítóknak.

A konfliktusövezetben lévő bányákból való alapanyag-beszerezés elkerülése nagyon komoly kérdés, és ennek a célnak az érdekében aktívan együttműködünk különféle iparági csoportokkal, ügyfelekkel és Beszállítóinkkal, hogy az ellátási lánc átláthatóbbá váljon. Ennek megfelelően a TE fenntartja magának a jogot, hogy megkövetelje Beszállítóitól minden gazdaságilag észszerű erőfeszítést megtételét annak érdekében, hogy „konfliktusmentes” fémárut szállítsanak a TE vállalatnak, és minden esetben, amikor ez lehetséges, igazolják ezt.

IV. Egészség- és munkavédelem

A. A munkahelyi biztonság és védelem első számú prioritás kell legyen

A biztonságos munkahely az egyik legfontosabb juttatás, amelyet munkavállalóink számára kínálunk. Elköteleztük magunkat amellett, hogy biztonságos munkahelyi környezetet teremtsünk minden alkalmazott számára. Ezt szigorú biztonsági és munkavédelmi szabályok és gyakorlatok betartásával érjük el, amit megkövetelünk Beszállítóinktól is, beleértve az alábbiakban felsoroltakat:

- A munkahelyi veszélyek beazonosítása és hatékony ellenőrzések végrehajtása a sérülések vagy betegségek kockázatának csökkentése, vagy amennyiben lehetséges kiküszöbölése érdekében.
- Annak kötelezővé tétele a dolgozók számára, hogy a biztonsági előírásokat betartva aktív szerepet vállaljanak a biztonságos munkavégzésben.
- Átfogó képzési programok biztosítása és egyértelmű, írásbeli szabályok alkalmazása a munkahelyi üzembiztonsági követelmények meghatározásához.

- Annak tilalma, hogy a munkavállalók, vállalkozók, Beszállítók és látogatók fegyvert vagy egyéb veszélyes eszközt tartsanak maguknál a vállalat, az ügyfél vagy a Beszállító tulajdonában lévő területen, ideértve a parkolókat és a vállalati tulajdonú gépjárműveket is.

Míg a vonatkozó jogszabályok, rendeletek és jegyzőkönyvezési követelmények betartása kötelező, a TE túl kíván lépni a törvény által megszabott minimális normákon. Az a célunk, hogy a biztonság terén vezető szerepet töltsünk be az iparágban, és elvárjuk, hogy beszállítóink is ilyen elismerésre törekedjenek. A Beszállítók betartják a TE *Alvállalkozókra vonatkozó EHS-követelményei* szabályzatban ([TEC-124-115](#)) foglaltakat, amely leírja a TE alvállalkozókra vonatkozó környezeti, egészségvédelmi és biztonsági (EHS) követelményeket.

A TE a következő Egészség- és Munkavédelmi irányelvek és gyakorlatok betartását követeli meg a vállalaton belül és Beszállítói esetében:

1. Munkavédelem

A dolgozók potenciális biztonsági veszélyeknek (pl. elektronikus és egyéb energiaforrások, vegyszer, berendezés, tűz, gépjármű és a leesés veszélye) való kitettségét a megfelelő tervezéssel, szervezéssel és adminisztratív ellenőrzésekkel, megelőző karbantartással és biztonságos munkavégzésre vonatkozó eljárásokkal (ideértve a kizárás/kitáblázás eljárást) kell szabályozni. Ahol a veszélyek nem szabályozhatók megfelelően ezekkel a módszerekkel, a dolgozókat el kell látni a megfelelő egyéni védőfelszereléssel. Nemi szempontokat figyelembe vevő intézkedéseket kell hozni, például nem szabad terhes nőket és szoptató anyákat olyan munkakörülmények között foglalkoztatni, amelyek veszélyesek lehetnek számukra vagy gyermekükre, és észszerű körülményeket kell biztosítani a szoptató anyák számára. A munkavállalókat nem érheti büntetés, ha hangot adnak a biztonsággal kapcsolatos aggodalmaiknak.

2. Megfelelő fizikai feltételek

A Beszállítóknak biztosítaniuk kell, hogy minden létesítmény és berendezés jó üzemállapotban legyen, és a vonatkozó biztonsági szabványoknak megfeleljen. Ez magában foglalja a szerkezeti integritás fenntartását, a megfelelő megvilágítást, a szellőzést, valamint annak biztosítását, hogy minden útvonal és munkaterület akadálymentes legyen.

3. Hatékony takarítás

A Beszállítók felelősek a tiszta és rendezett munkakörnyezet fenntartásáért. Rendszeres tisztítási ütemterveket kell bevezetni a hulladék, a törmelék és az egyéb potenciális veszélyforrások eltávolítása érdekében. Minden anyagot és berendezést megfelelően kell tárolni a balesetek megelőzése és a hatékony munkafolyamat elősegítése érdekében, az 5S általános elveinek betartása mellett.

4. Kockázatok csökkentése

A Beszállítóknak azonosítaniuk, értékelniük és mérsékelniük kell a potenciális munkahelyi veszélyeket. Ez magában foglalja a rendszeres kockázatértékelést, az ellenőrzési intézkedések megvalósítását és annak biztosítását, hogy minden alkalmazott képzésben részesüljön a veszélyek hatékony felismerése és kezelése terén.

5. Felkészülés vészhelyzetekre

A vészhelyzeteket és eseményeket azonosítani és értékelni, a hatásukat pedig minimalizálni kell a vészhelyzeti tervek és mentési eljárások kialakításával, beleértve a vészhelyzetek bejelentését, a munkavállalók értesítését és a kiürítési eljárásokat, a munkavállalók képzését és gyakorlatozását, a megfelelő tűzérzékelő és tűzoltó berendezéseket, a megfelelő kijáratokat és a helyreállítási terveket. A vészhelyzeti gyakorlatokat legalább évente, vagy a helyi jogszabályok előírásai szerint kell elvégezni, attól függően, hogy melyik feltétel a szigorúbb. A vészhelyzeti terveknek tartalmazniuk kell a megfelelő tűzjelző és tűzoltó berendezéseket, a szabad és akadálytalan kijáratokat, a megfelelő vészkijáratokat, a sürgősségi ellátók elérhetőségi adatait és a helyreállítási terveket. Ezeknek a terveknek és eljárásoknak az emberéletben, a környezetben és a tulajdonban bekövetkező károk minimalizálására kell összpontosítaniuk.

6. Munkahelyi balesetek és megbetegedések bejelentése és kivizsgálása

A munkahelyi balesetek és betegségek kezelésére, nyomon követésére és bejelentésére megfelelő eljárásoknak és rendszereknek kell rendelkezésre állniuk. A baleseteket vagy megbetegedéseket alaposan ki kell vizsgálni a valós alapvető ok(ok) meghatározása céljából, és az ismételt előfordulást kizáró korrekciós intézkedéseket kell foganatosítani.

7. Ipari higiénia

A dolgozók vegyszereknek, biológiai és fizikai tényezőknek való kitettségét azonosítani, értékelni és ellenőrizni kell. Ha a veszélyek nem szabályozhatók megfelelően szervezés és adminisztratív eszközök segítségével, a dolgozókat el kell látni a megfelelő egyéni védőfelszereléssel.

8. Fizikailag megterhelő munka

A munkavállalók fizikailag megterhelő feladatoknak való kitettségét, beleértve a kézi anyagmozgatást és nehéz terhek emelését, a hosszan tartó állást és a nagyon sok ismétlést vagy nagy erőfeszítést igénylő összeszerelési feladatokat azonosítani, értékelni és szabályozni kell.

9. A gépek védelme, kizárás, kitáblázás

A dolgozók által használt berendezéseket fizikai biztosítókkal, reteszekkel és műszaki zárral kell ellátni, és megfelelően karban kell tartani azokat. Rendszeres munkavállalói képzést és berendezés-ellenőrzést kell tartani annak biztosítása érdekében, hogy a védelem működjön és hatékony legyen. A veszélyes energia felszabadulását szabályozó eljárásokat, pl. kizárás és

kitáblázás eljárásokat kell alkalmazni, és a dolgozóknak a gépek biztonságos kezeléséről megfelelő képzésben kell részesülniük. A Beszállítónak gondoskodnia kell a gépek áramtalanításáról és megfelelő kikapcsolásáról, hogy ne lehessen ezeket újraindítani vagy ne tudjanak energiát felszabadítani a karbantartási és javítási munkák vagy a gépekkel végzendő egyéb feladatok során, amelyek felügyelet nélkül súlyos sérülést okozhatnak.

10. Szálláshely és étkezés

A munkavállalók számára tiszta illemhelyeket, ivóvizet és tiszta élelmiszer-előkészítő és -tároló helyiségeket biztosítani kell. A Beszállítók vagy munkaerő-közvetítők által a dolgozóknak biztosított szálláshelyeknek tisztának, biztonságosnak kell lenniük, vészkijáratokkal, megfelelő fűtéssel és szellőzéssel kell rendelkezniük, és észszerű mértékű személyes teret kell biztosítaniuk.

11. Képzés és szakértelem

Átfogó egészségvédelmi és biztonsági képzési programokat kell rendszeresíteni annak biztosítása érdekében, hogy az alkalmazottak hatékony, folyamatos tájékoztatást és képzést kapjanak a munkahelyi veszélyekről. Az ilyen képzések célja a munkahelyi sérülések kockázatának csökkentése vagy kiküszöbölése. Egészségvédelmi és biztonsági szakembereket kell alkalmazni a munkahelyi biztonsági protokollok kialakítása és alkalmazása során.

B. Tudatmódosító anyagoktól mentes munkahely avagy minden alkalmazott és látogató jóléte:

A tudatmódosító szerek használata, legyen szó akár alkohol- vagy drogfogyasztásról, komoly fenyegetést jelent a biztonságra, az egészségre és szervezetünk, alkalmazottaink és ügyfeleink produktivitására nézve. A TE tudatmódosító anyagoktól mentes munkahely politikája világszerte minden telephelyünkre érvényes, és vonatkozik minden alkalmazottunkra, Beszállítónkra, ügyfelünkre és látogatónkra.

A tudatmódosító anyagoktól mentes munkahely politikánk tiltja az alábbiakat:

- Illegális drogok vagy más ellenőrzött anyagok használata, eladása vagy birtoklása a munkahelyen. A vényköteles gyógyszerek birtoklása engedélyezett személyes gyógykezelés céljából, az orvos utasításainak megfelelően; és
- Alkohol fogyasztása vagy birtoklása a munkahelyen, kivéve ha azt a legmagasabb rangú vezetői szintet betöltő alkalmazott és a HR-vezető egy adott helyszínen kifejezetten meg nem engedi, és
- Alkohol, illegális drogok vagy bármely más ellenőrzött anyag befolyásoltsága alatti munkavégzés.

Beszállítóinknak telephelyeiken is alkalmazniuk kell a fent említettekhez hasonló irányelveket.

V. Környezetvédelmi felelősség

A környezetvédelmi felelősségvállalás kulcsfontosságú egy világszínvonalú szervezet számára, és a világszínvonalú termékek gyártásához. A TE betartja az alábbi környezetvédelmi alapelveket a vállalaton belül és ugyanezt várja el a Beszállítóitól:

1. Környezetvédelmi jogszabályok, engedélyek és bejelentések

A Beszállítóknak be kell tartaniuk az összes vonatkozó környezetvédelmi jogszabályt, szabályozást és jelentési követelményt. Minden (pl. a szennyvízre, hulladék-ártalmatlanításra és a levegőbe történő kibocsátásra vonatkozó) előírt környezetvédelmi engedélyt és nyilvántartásba vételt (egyebek mellett ideértve az általános jellegű, légszennyezéssel kapcsolatos, vízügyi és hulladékgazdálkodási témaköröket) be kell szerezni és naprakészen fenn kell tartani, valamint eleget kell tenni a működési, nyomon követési és bejelentési előírásoknak.

2. Szennyezések megelőzése és az erőforrások megőrzése

Mindennemű veszélyes hulladék és szennyező termelését, beleértve a vizet és az energiát, már annak származási helyénél csökkenteni kell vagy meg kell szüntetni, vagy olyan intézkedéseket kell alkalmazni, mint például terméktervezés/-fejlesztés, a gyártási, a karbantartási és létesítményfolyamatok módosítása, helyettesítő anyagok használata, megőrzés, újrahasznosítás és az anyagok újrafelhasználása.

3. Veszélyes anyagok

A vegyi anyagokat, hulladékot és minden más anyagot, amelyek az emberekre, az állatokra vagy a környezetre veszélyt jelentenek, azonosítani, címkézni és kezelni kell, hogy biztonságos kezelésük, szállításuk, tárolásuk, felhasználásuk, újrahasznosításuk vagy ismételt felhasználásuk és ártalmatlanításuk biztosított legyen. A veszélyes hulladékok adatait nyomon kell követni és nyilván kell tartani. Ösztönözzük a veszélyes anyagok környezetbarátabb alternatívákkal történő helyettesítését.

4. Szennyvíz és szilárd hulladék

A működés, az ipari folyamatok során keletkező és az egészségügyi létesítményekből származó szennyvizet, elektronikai hulladékot és szilárd hulladékot az eltávolítás vagy ártalmatlanítás előtt nyomon kell követni, és a követelményeknek megfelelően kell kezelni. Hulladékcsökkentési terv kerül kidolgozásra.

5. Levegőszennyezés

A működés során keletkező illékony szerves vegyületek, aeroszolok, maró anyagok, részecskék, ózonkárosító vegyi anyagok és égéstermékek levegőbe történő kibocsátása előtt osztályozás, nyomon követés, ellenőrzés, kezelés és jelentéstétel szükséges. Minden szükséges és előírt engedélyt be kell szerezni, és a Beszállítónak teljes mértékben meg kell felelnie a követelményeknek.

6. Engedély nélküli kibocsátás vagy ártalmatlanítás tilalma

A Beszállítók csak engedéllyel vagy egyéb kifejezett szabályozói engedéllyel bocsáthatnak ki közvetlenül vagy közvetetten folyékony vagy szilárd hulladékot a talajra vagy a talajba, a vizekbe vagy a szennyvízelvezető rendszerbe. A Beszállító sem közvetlenül, sem közvetve nem bocsáthat ki mérgező, veszélyes vagy ózonkárosító gázokat vagy gőzöket a légkörbe engedély vagy más kifejezett szabályozói engedély nélkül. Minden jelentős szabálysértést vagy büntetést jelenteni kell a TE felé.

7. Energiafogyasztás és üvegházhatású gázok (ÜHG) kibocsátása

A TE felismeri felelősségét a környezet védelme tekintetében. Elvárjuk a Beszállítóktól, hogy bizonyítsák elkötelezettségüket azáltal, hogy reagálnak az éghajlatváltozás okozta változásokra, és erőfeszítéseket tesznek a környezet védelme érdekében. A beszállítói tájékoztatás az első lépés ahhoz, hogy megértsük, hogy Beszállítóink mennyire elkötelezettek a szén-dioxid-kibocsátás csökkentésére irányuló célunk iránt, és segít jobban kezelni az ellátási láncunk környezeti lábnyomát, valamint segíti a Beszállítókat az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaság felé vezető úton. Ennek a kötelezettségvállalásnak a részeként a Beszállítók minden, a TE-nek szállított termékre és kapcsolódó szolgáltatásra vonatkozóan megállapítják és évente jelentik az üvegházhatású gázokra (a továbbiakban: „ÜHG”) vonatkozó adatokat. A TE-nek közvetlen árucikkeket szolgáltató Beszállítók betartják a TE Termékek szénlábnyomának (PCF) számítására és az anyagspecifikációra vonatkozó beszállítói követelmények című szabályzatát ([TEC-16-03](#)), hogy biztosítsák a megfelelő életciklus-értékelést. Az energiafogyasztást (beleértve a megújuló energiákat is) és az összes vonatkozó, 1-es és 2-es besorolású üvegházhatásúgáz-kibocsátást (az ÜHG-protokoll használatával) nyomon követik, nyilván tartják és elküldik a TE részére. Amennyiben ilyen nyomon követés jelenleg nem áll rendelkezésre, a Beszállítók tervet dolgoznak ki a nyomon követés bevezetésére a jelen Kódex kézhezvételétől vagy az új TE-beszállítóként való belépéstől számított egy éven belül, és megadják az üvegházhatású gázok kibocsátásának kiszámításához szükséges adatokat és/vagy összetevőket. A Beszállítók részt vesznek a TE Beszállítói elkötelezettségi programjában, amely ÜHG-vel kapcsolatos témák széles körében kínál webináriumokat és erőforrásokat a Beszállítók támogatására. A Beszállítók időben válaszolnak a TE fenntarthatósági kéréseire is. Az adatok átadása mellett a Beszállítók megvizsgálják az energiahatékonyság javításának, a fenntartható anyagok felhasználása optimalizálásának, a megújuló energia beszerzése maximalizálásának, valamint az általános energiafogyasztásuk és az ÜHG-kibocsátásuk minimalizálásának módjait. A TE Beszállítói félévente információt küldenek a csökkentésre irányuló tevékenységeikről.

8. A termék/anyag összetételével kapcsolatos korlátozások

A TE vállalatnál elkötelezettek vagyunk amellyel, hogy folyamatosan csökkentjük termékeink és tevékenységeink emberi egészségre és környezetre gyakorolt negatív hatását, ami magában foglalja a veszélyes anyagok használatának elkerülését a termékeikben és a gyártási

folyamatokban. A TE Beszállítóinak ezért be kell tartania minden vonatkozó, bizonyos anyagok tiltásával és korlátozásával kapcsolatos törvényt és jogszabályt, ideértve a címkézésről szóló jogszabályokat, valamint az újrahasznosításra és ártalmatlanításra vonatkozó jogszabályokat is. A TE-nek közvetlenül árucikkeket szolgáltató Beszállítók betartják a TE *Termékek környezeti megfelelőségére vonatkozó beszállítói követelmények* című szabályzatát ([TEC-138-702](#)). A TE kérésére a Beszállító haladéktalanul megadja termékei összetételét a megfelelőségi nyilatkozat alátámasztására, továbbá olyan igazolásokat nyújt be, amelyek részletezik a beszállítók folyamatos tesztelését és ellenőrzését az összes előírásnak és ügyfélspecifikus követelménynek való megfelelés biztosítására.

9. Biológiai sokféleség, földhasználat és erdőirtás

A TE elismeri a biodiverzitás természetéből fakadó értéket, valamint az erdőirtás vagy a biológiai sokféleség csökkenése elleni védelem fontosságát. A Beszállítók figyelemmel kísérik tevékenységük hatását az ökoszisztémákra, és az ellátási láncokon keresztül dolgoznak annak biztosítása érdekében, hogy ezek a tevékenységek ne járuljanak hozzá az erdőirtáshoz vagy a biológiai sokféleség csökkenéséhez.

VI. Etika

A *TE Connectivity útmutatója az etikus magatartáshoz* című szabályzat a TE üzletviteli etikai normáit határozza meg, és a legmagasabb szintű feddhetetlenség szorgalmazására biztosít keretrendszert az üzleti gyakorlat során. Amikor azt fontolgatjuk, hogy a társadalmi felelősségvállalással kapcsolatos kérdésekben miként cselekedjünk, az etika és a feddhetetlenség kulcsfontosságú szerepet játszanak a helyes döntés meghozatalában. Ezért a *TE Connectivity útmutatója az etikus magatartáshoz* című szabályzat a jelen Kódex szerves részét képezi, mivel a Kódex az alapelveire épül.

A *TE Connectivity útmutatója az etikus magatartáshoz* című szabályzat a következő címen érhető el: <http://www.te.com/usa-en/about-te/corporate-responsibility/governance/ombudsman/ethical-conduct.html>

A társadalmi felelősségvállalás és a piaci siker elérése érdekében a Beszállítóknak be kell tartaniuk a legmagasabb etikai normákat, beleértve a következőket:

1. Üzleti feddhetetlenség

A Beszállítóknak nyíltan és átláthatóan kell üzleti tevékenységet folytatniuk. Minden üzleti kapcsolat során a legmagasabb szintű feddhetetlenséget kell tanúsítani. A Beszállítók zéró toleranciával kell rendelkezniük a vesztegetés, a korrupció, a zsarolás és a sikkasztás minden formájával szemben.

2. A jogellenes előny tilalma

Nem ígérnek, ajánlanak, engedélyeznek, adnak vagy fogadnak el megvesztegetést vagy más módon jogosulatlan vagy jogellenes előnyt. Ez a tilalom kiterjed bármilyen érték ígéretére, felajánlására, engedélyezésére, adására vagy elfogadására, akár közvetlenül, akár közvetve harmadik félen keresztül, annak érdekében, hogy üzletrészt szerezzenek vagy tartsanak meg, üzleti hasznot közvetítsenek bármely személynek, vagy más módon tisztességtelen előnyhöz jussanak. A korrupcióellenes jogszabályoknak való megfelelés biztosítása érdekében nyomon követési, nyilvántartási és végrehajtási eljárásokat kell alkalmazni. A Beszállítóknak kerülniük kell az érdekellentétet a TE-vel folytatott üzleti kapcsolatokban. A Beszállító által ismert érdekellentétet a TE-vel való üzleti kapcsolat létesítését megelőzően közölni kell a TE-vel, vagy ha a Beszállító egy későbbi időpontban szerez tudomást az ilyen érdekellentétről, az észlelést követően haladéktalanul közölni kell, hogy a TE vállalatnak lehetősége legyen megfelelő lépéseket tenni. Érdekellentétről akkor beszélhetünk, ha a Beszállító érdekei, tevékenységei vagy kapcsolatai nem összeegyeztethetők – vagy úgy tűnik, hogy nem összeegyeztethetők – a TE vállalathoz fűződő kapcsolatával. Ilyen érdekellentétnek minősülhet például, de nem kizárólagosan, egy kormányzati tisztviselő, politikai párt képviselője, a TE alkalmazottja által a Beszállító üzletében birtokolt tulajdonjog vagy kedvezményezett érdekeltség.

3. Adatok közzététele

Minden üzleti tevékenységet átláthatóan kell lebonyolítani, és ezeknek a Beszállító üzleti könyveiben és nyilvántartásaiban pontosan meg kell jelenniük. A Beszállító munkaügyi, egészségügyi és biztonsági, környezetvédelmi gyakorlataival, üzleti tevékenységeivel, struktúrájával, pénzügyi helyzetével és teljesítményével kapcsolatos információkat a vonatkozó szabályozásoknak és a bevett iparági gyakorlatnak megfelelően teszik közzé. A nyilvántartások meghamisítása vagy az ellátási lánc feltételeinek vagy gyakorlatainak szándékos félreértelmezése elfogadhatatlan.

4. Szellemi tulajdon

A szellemi tulajdonjogokat tiszteletben kell tartani. A technológia és a know-how átadását olyan módon kell végezni, amely védi a szellemi tulajdonjogokat, és védi az ügyfelek és a Beszállítók információit.

5. Tisztességes üzlet, hirdetés és verseny

A tisztességes üzletvitelre, hirdetésre és versenyre vonatkozó hatályos jogszabályokat és előírásokat, valamint piaci szabványokat be kell tartani.

6. A megtorlás tilalma

A Beszállítóknak megfelelően kommunikált eljárással kell rendelkezniük az alkalmazottaik, ügynökeik vagy üzleti partnereik számára, hogy azok a megtorlástól való félelem nélkül jelenthessék a szabálysértésekkel kapcsolatos aggályaikat. Ez az eljárás védi az ilyen aggályokat

bejelentő személyek személyazonosságát, és megakadályozza a lehetséges megtorlást, beleértve a szabálysértést bejelentő személyekkel vagy az állítólagos szabálysértés áldozataival szemben alkalmazott megtorlást.

7. Adatvédelem

A Beszállítók kötelezettséget vállalnak arra, hogy megfelelnek mindazon személyek személyes adataival szemben támasztott észszerű adatvédelmi elvárásoknak, akikkel üzleti kapcsolatban állnak, beleértve a Beszállítót, az ügyfeleket, a fogyasztókat és az alkalmazottakat is. A Beszállítók a személyes adatok gyűjtése, tárolása, feldolgozása, továbbítása és megosztása során betartják az adatvédelmi és információbiztonsági jogszabályokat és szabályozási követelményeket.

VII. Felelős és megfelelő üzleti gyakorlatok

A. Globális kereskedelmi megfelelés

Globális vállalatunk építése a szabályozások komplex világában

A legtöbb ország rendelkezik az exportra és importra vonatkozó kereskedelmi jogszabályokkal és szabályozásokkal, valamint átfogó és célzott szankciókkal (a továbbiakban: „**globális kereskedelmi jogszabályok**”). A globális kereskedelmi jogszabályok szabályozzák a fizikai és immateriális termékek exportját és importját, beleértve a nyersanyagokat, a késztermékeket és félkész árukat, a termelő berendezéseket, az öntőformákat és szerszámokat, a mintákat és prototípusokat, valamint a szoftvereket, szolgáltatásokat és műszaki információkat. Ezenkívül a szankciók szabályozhatják a TE pénzügyi tranzakcióit bizonyos országokban vagy régiókban, vagy bizonyos felekkel. A vonatkozó globális kereskedelmi jogszabályok be nem tartása polgári és büntetőjogi felelősségre vonást, az export- és importjogosultságok elvesztését, valamint a vállalat márkájának és hírnevének károsodását eredményezheti. A TE betartja az összes olyan joghatóság vonatkozó globális kereskedelmi jogszabályait, ahol működik.

A határokon átnyúló tranzakciók több joghatóság alá tartozhatnak attól függően, hogy a termékek (beleértve a technológiát is) hol kerülnek beszerzésre, gyártásra és átadásra. Számos exportellenőrzési jogszabálynak területen kívüli hatálya van, és ezek szabályozzák az újrakivittelt és az országon belüli továbbítást.

A vonatkozó kereskedelmi jogszabályoknak való megfelelés biztosítása érdekében a Beszállítók kialakítják a megfelelő globális kereskedelmi megfelelési szabályzatokat, eljárásokat és megfelelő belső kereskedelmi megfelelési ellenőrzéseket, beleértve többek között az alábbi ellenőrzéseket:

- A szankciós, export- és importjogszabályoknak a TE-vel folytatott tranzakcióira való alkalmazhatóságának felmérése, és az említett jogszabályok betartásának biztosítása;

- A TE-vel való együttműködés támogatásához szükséges, bármely kormányzati hatóságtól származó engedély megszerzése;
- Üzleti partnerek, beleértve a szerződéses gyártókat és alvállalkozókat, átvilágítása a vonatkozó kormányok korlátozás alatt álló feleket tartalmazó listái alapján;
- Műszaki adatok átadása vagy továbbítása külföldi állampolgároknak az Egyesült Államokban vagy külföldön;
- A szükséges dokumentáció elkészítése, ellenőrzése és átadása; és
- A fentiek jegyzőkönyvben való rögzítése.

A TE vállalat bizonyítékot kérhet a vonatkozó globális kereskedelmi jogszabályoknak való megfelelésről, és a Beszállító észszerű időn belül benyújtja ezeket a bizonyítékokat.

B. Az ellátási lánc biztonsága

A Beszállítóknak meg kell felelniük a vonatkozó globális ellátásilánc-biztonsági programok minimális biztonsági kritériumainak is, beleértve, de nem kizárólagosan az USA Vámügyi és Határvédelmi Hivatalának a terrorizmusellenes vámügyi és kereskedelmi partnerségi programjában (C-TPAT), az Engedélyezett gazdálkodó programban („AEO”) és a Kanadai Határszolgáltatási Ügynökség „partnerek a védelemben” programjában („PIP”) foglaltakat, amennyiben ezek a kritériumok relevánsak a Beszállító működéséhez.

A TE bizonyítékot kérhet a vonatkozó globális ellátási láncsal kapcsolatos biztonsági programok biztonsági kritériumainak való megfelelésről, és a Beszállítónak észszerű időn belül be kell nyújtania ezeket a bizonyítékokat.

C. Az ellátási lánc feltérképezése

A TE megkövetelheti a beszállítóitól, hogy az ellátási lánc feltérképezését oly módon végezzék el és támogassák, hogy a vonatkozó kereskedelmi törvényeknek, rendeleteknek vagy kormányzati irányelveknek vagy útmutatásoknak való megfelelésükről bizonyítékot szolgáltatnak, valamint átadják a vonatkozó kormányzati hatóságok által vagy a TE által kért igazoló dokumentumokat.

A Beszállítóknak olyan bizonyítékot kell adniuk, amely bizonyítja (i) a Beszállító alvállalkozóinak és alvállalkozó beszállítóinak személyazonosságát és telephelyének címét, valamint (ii) a termékei eredetét és a termékeiben található összetevőket és nyersanyagokat (együttesen a továbbiakban „ellátási lánc feltérképezésének bizonyítékai”), hogy megfeleljenek a TE kérelmének, a vonatkozó szabályozási követelményeknek, az ellátási lánc biztonsági programjainak, az irányelveknek vagy az illetékes kormányzati hatóságok útmutatásainak. A TE a következő két (2) helyzetben kérheti az ellátási lánc feltérképezésének bizonyítékait:

- 1) Az ellátási lánc feltérképezésére vonatkozó audit ellenőrzésének vagy információkérés részeként a Beszállítónak a TE kérésére haladéktalanul át kell adnia a TE-nek vagy egy kapcsolódó harmadik félnek az ellátási lánc feltérképezésének bizonyítékait; vagy

- 2) Ha egy vámhatóság a Beszállító termékeit vagy a Beszállító termékeit tartalmazó TE termékeket lefoglalja egy vámkikötőben, a Beszállítók segítséget nyújtanak a TE vállalatnak a termékekkel kapcsolatos kérdések megválaszolásában, és biztosítanak minden olyan dokumentumot, amely ahhoz szükséges, hogy az ilyen termékek megfeleljenek a vonatkozó vámkövetelményeknek. A Beszállítók megtérítik a TE számára a határon visszatartott Beszállítói termékekkel kapcsolatban a TE számára felmerülő minden tartási, átviteli vagy további díjat (a továbbiakban: „visszatartási költségek”). Ezen túlmenően, ha egy TE terméket a határon visszatartanak, és igazolható, hogy az ilyen visszatartás mögöttes oka a Beszállító terméke, a Beszállító megtéríti a TE számára az összes visszatartási költséget.

Az ellátási lánc feltérképezésének bizonyítékait többek között a következők:

- 1) A Beszállítói termékek és alkatrészek ellátási láncának részletes leírása, beleértve a bányászat, kitermelés vagy gyártás valamennyi szakaszát, valamint az áruk beszerzésének, gyártásának vagy feldolgozásának minden lépését;
- 2) Nyilvántartások, amelyek tartalmazzák a Beszállítói termékek egyes összetevőinek eredetét és felügyeleti láncát; és
- 3) Az illetékes vámhatóságok vagy a TE által kért további információk.

VIII. Védett vagy bizalmas adatok

A vállalat tudásának védelme

A TE védett és bizalmas adatai (azaz olyan üzleti és műszaki információk, amelyek mások számára általában vagy nyilvánosan nem ismertek) nagyon értékesek, mert ezek biztosítják a TE és ellátási lánc számára a versenyképes piaci előnyt.

A TE Beszállítóinak óvnia és tiszteletben kell tartania a TE védett és bizalmas adatait: a TE által rendelkezésükre bocsátott vagy a TE-vel fenntartott üzleti kapcsolatok során felmerülő körülmények folytán megismert információkat szigorúan bizalmasan kell kezelniük, azokat saját vállalkozásaikon kívüli nem oszthatják meg, illetve olyan vállalaton belüli személyekkel sem oszthatják meg, akiknek munkavégzésükkel összefüggésben azokat nem szükséges ismerniük. A TE Beszállítói kizárólag a TE javára használhatják fel a TE védett és bizalmas adatait. A TE védett és bizalmas adataira vonatkozó példák a teljesség igénye nélkül a következőket foglalják magukban:

- a TE bizalmas termékleírásai és bizalmas rajzai, például tervezési/gyártási leírások és potenciális, új termékek gyártási rajzai, valamint a meglévő termékek nem publikus leírásai és bizalmas rajzai;

- a TE műszaki információi, mint például üzleti titkok, találmányi bejelentések, nem bejegyzett vagy közzé nem tett szabadalmi bejelentések és bármely más, nem publikus műszaki információ;
- a TE és Beszállítói, ügynökei, stratégiai partnerei és/vagy más harmadik felek között létrejött megállapodások;
- a TE társasági pénzügyi információi, ideértve minden nem nyilvános értékesítési információt is;
- a TE saját fejlesztésű jogvédett szoftvere vagy a vállalat tulajdonában álló szoftvermódosítások, sablonok, munkafüzetek vagy más programok;
- a TE pénzügyi, üzleti, műszaki és egyéb információi potenciális felvásárlásokról és/vagy tőkekivonásokról;
- a TE üzleti információi, például üzemtervek, pénzügyi előrejelzések, szervezeti diagramok, szervezeti bejelentések, személyzeti változások, üzleti frissítések vagy termékhírek és termékütemtervek, amelyek nyilvánosan nem hozzáférhetőek; és
- a TE ügyféllistái és szerződesei, piaci részesedésére vonatkozó adatok, Beszállítói szerződések, Beszállítói beszerzési megrendelések adatai és egyéb hasonló bizalmas adatok.

IX. E-mail, internet és a vállalati tulajdon használata

Korlátozott, csak üzleti célú használat

Minden, a TE berendezésével vagy eszközével elküldött vagy fogadott kommunikációs adat és információ a TE tulajdonát képezi, tehát nem tekinthető magáncélú kommunikációnak. A TE tulajdona és/vagy felügyelete alá tartozik minden kommunikációs berendezéshez való hozzáférés, beleértve a számítógépeket, telefonokat, szoftvereket, e-maileket, azonnali üzeneteket, SMS-eket, csevegőprogramokban küldött üzeneteket, hangpostát, konferencia-felszereléseket, vállalati mobiltelefonokat, kézi eszközöket és irodai felszereléseket. A TE fenntartja a jogot, hogy a törvény által engedélyezett mértékben megfigyeljen minden kommunikációt, beleértve az internethasználatot is.

A TE dologi tulajdonai, beleértve, de nem korlátozódva annak épületeire, parkolóira, gépjárműveire, felszereléseire, termelési hulladékanyagaira és nyersanyagaira, azt a célt szolgálják, hogy lehetővé tegyék alkalmazottak számára az üzleti feladataik elvégzését, beleértve a beszállítókkal való kapcsolattartást és üzletkötést is. A TE immateriális javakkal is rendelkezik, beleértve, de nem kizárólagosan a know-how-t, a folyamatokat és a szellemi tulajdont, például a szabadalmakat és a szerzői jogokat. A TE tulajdona (legyenek azok dologi tulajdonok vagy immateriális javak) kizárólag az üzlethez kapcsolódó tevékenységek elvégzéséhez használható.

Ez az irányelv a fentieknek megfelelően a Beszállítóinkra is kiterjed a kommunikációs eszközök használata terén, beleértve a TE vállalattal végzett minden kommunikációs módot, például az e-

mail-üzenetek küldését, az internethasználatot vagy bármely TE tulajdonában álló szoftver- vagy TE tulajdonában álló vagyontárgy használatát, amelyeket Beszállítóink alkalmaznak, például:

- A TE és a Beszállítók közötti, e-mailen és az internet segítségével, valamint egyéb csatornákon történő kommunikáció nem sértheti a jelen Kódexet, sem a TE bármely egyéb szabályzatát, különösen mindezek érdekellentéttel és/vagy a TE bizalmas adatok közzétételével kapcsolatos pontjait.
- A TE és a Beszállítók közötti kommunikáció semmilyen esetben sem foglalhatja magában lánclevelek vagy nem üzleti célú tömeges e-mailek továbbítását, valamint az árucikkek vagy szolgáltatások személyes haszonszerzés céljából történő értékesítését.
- A TE és a Beszállítók közti kommunikáció soha nem tartalmazhat pornográf vagy sértő tartalmat, diszkriminatív vagy bántó nyelvezetet vagy becsmérlő megjegyzéseket az életkorra, az állampolgársági státuszra, a bőrszínre, a fogyatékosagra, az etnikai hovatartozásra, a társadalmi nemre, a nemi identitásra, a nemi önkifejezésre, a nemzeti származásra, a fajra, a vallásra, a nemre, a szexuális beállítottságra, a veterán státuszra vagy az alkalmazandó jogszabályok vagy rendeletek által védett egyéb státuszokra vonatkozóan.

X. Felügyeleti rendszerek

A TE-nél az ellátási lánc fenntarthatósága folyamatosan fejlődő jövőkép, ami azt jelenti, hogy kulcsfontosságú az olyan megközelítés, amely meghatározza és ösztönzi a folyamatos fejlődést. A TE vállalatnál alkalmazott ezen megközelítés tartalmazza a kötelezettség elmulasztására adott jóvátételt, valamint a Beszállítók vezetői képességeibe való befektetést.

A jóvátétel számos tevékenységet jelenthet:

- a TE és Beszállítói együtt dolgoznak a korrekciós akcióterv kidolgozásán, hogy elérjék a megfelelőséget egy egyértelműen meghatározott és észszerű időkereten belül;
- a fejlesztés ösztönzését rendszeres kommunikáció által a nem megfelelő Beszállítókkal;
- üzleti terv meghatározása a szabályok és elvárások fokozatos szigorítására; és
- a kapcsolat megszakítása a Beszállítóval, ha a súlyos megfelelőségi problémákat az ismételten figyelmeztetések ellenére sem orvosolja.

A TE a Beszállítók kiválasztása során figyelembe veszi a Beszállító teljesítményét az alábbi területeken:

- A TE azt javasolja, hogy a Beszállítók kezdjék meg saját fenntarthatósági eljárásaik kialakítását. Fontos lépés ehhez, hogy a TE arra biztatja a Beszállítóit, hogy csatlakozzanak az Egyesült Nemzetek Szervezete Globális Megállapodásához, és

- aktívan vegyenek részt benne. A Globális Megállapodáshoz való csatlakozás annak a jele, hogy a Beszállítók komolyan veszik a fenntarthatósági kérdéseket.
- A TE Beszállítóinak olyan felügyeleti rendszert kell alkalmazniuk vagy vóbevezetniük, amely nyomon követi a következőket: (a) a Beszállító működésére és termékeire vonatkozó jogszabályoknak, rendeleteknek és ügyfélkövetelményeknek való megfelelés (beleértve a TE követelményeit is); (b) a jelen dokumentumban leírtaknak való megfelelés; és (c) a működési kockázatok azonosítása és mérséklése. A Beszállítók által használt felügyeleti rendszernek elő kell mozdítania a folyamatos fejlődést is.

A Beszállítók által bevezetett felügyeleti rendszernek az alábbi elemeket kell tartalmaznia:

1. Vállalati kötelezettségvállalás

A vállalat társadalmi és környezetvédelmi felelősségvállalási nyilatkozatai, amelyek megerősítik a megfelelőség és a folyamatos fejlődés mellett való elkötelezettséget.

2. A vezetőség számonkérhetősége és felelősségvállalása

Egyértelműen meghatározott vállalati képviselők/alkalmazottak, akik felelősek a felügyeleti rendszerek státuszát érintő időszakos felülvizsgálat végrehajtásának és elvégzésének nyomon követéséért.

3. Jogi és ügyfélkövetelmények

A vonatkozó jogszabályok, rendelkezések és ügyfélkövetelmények azonosítása, folyamatos megfigyelése és megértése.

4. Kockázatelemzés és kockázatkezelés

A vállalat tevékenységeivel összefüggő környezeti, egészségügyi, valamint biztonsági és munkajogi gyakorlatokkal kapcsolatos kockázatok feltárását célzó folyamat. Minden kockázat relatív jelentőségének meghatározása és a megfelelő eljárások és fizikai ellenőrzések foganatosítása a szabályozásnak való megfelelés biztosításához az azonosított kockázatok kezelése érdekében. Az egészségügyi és munkavédelmi kockázatelemzésnek ki kell terjednie számos területre, így a raktár- és tárolólétesítményekre, az üzemek vagy létesítmények támogató berendezéseire, a laboratóriumokra és vizsgálati területekre, az egészségügyi létesítményekre és mosdóhelyiségekre, a konyhákra és étkezdékre, valamint a dolgozók lakó- és szálláshelyeire.

5. Teljesítménycélok végrehajtási tervvel és intézkedésekkel

Írásban lefektetett szabályozások, teljesítménycélok, végrehajtási tervek, beleértve a vállalat teljesítményének időszakos elemzését ezen szabályozások, célok és tervek tekintetében.

6. Képzés

Programok képzési menedzserek és dolgozók számára az irányelvek, eljárások és fejlődési célok végrehajtása érdekében.

7. Kommunikáció

A TE teljesítményével, gyakorlataival és a dolgozókkal, Beszállítókkal és ügyfelekkel szembeni elvárásaival kapcsolatos egyértelmű és pontos információk közlését szolgáló folyamat.

8. Dolgozói visszajelzés és részvétel

Folyamatok annak felmérésére, hogy a munkavállalók mennyire értik a Kódex hatálya alá tartozó gyakorlatokat és feltételeket, és milyen visszajelzéseket adnak ezekről, valamint a folyamatos javulás elősegítésére.

9. Auditok és értékelések

A TE elvárja a Beszállítóktól, hogy általános együttműködési kötelezettséget vállaljanak. A Beszállító együttműködik a TE átvilágítási folyamatban, és korrigálja a TE szabályzatok megsértését saját üzleti tevékenységében és ellátási láncában. A TE vállalat kérésére a Beszállító köteles részt venni a törvényi és szabályozási követelményeknek, a jelen Kódexben foglalt alapelveknek és irányelveknek, valamint a társadalmi és környezeti felelősségvállalással kapcsolatos szerződéses követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében végzett időszakos auditokban, értékelésekben vagy önértékelésekben, amelyeket harmadik fél vállalat végezhet el. A TE és a Beszállító által az időszakos auditok, értékelések vagy önértékelések céljából rendelkezésre bocsátott valamennyi információt bizalmasan kell kezelni, és a törvény által előírt esetek kivételével nem szabad közzétenni vagy semmilyen más célra felhasználni, mint annak ellenőrzésére, hogy a Beszállító megfelel-e a Kódex szerinti kötelezettségeinek.

10. Javító intézkedésekre vonatkozó folyamat

Belső vagy külső elemzések, ellenőrzések, vizsgálatok és értékelések során azonosított hiányosságok időben történő korrekciója.

11. Dokumentálás és nyilvántartás

Dokumentumok és nyilvántartások készítése a szabályozásoknak és a TE követelményeinek való megfelelés biztosítása érdekében, a megfelelő titoktartás mellett, az adatok védelme érdekében.

XI. Nyilvántartások és pénzügyi ellenőrzések

A. Az értékeléshez felhasznált információk

A pontos, időszerű és teljes körű pénzügyi nyilvántartások biztosítják az üzletvitelünk vezetéséhez szükséges kiemelten fontos információkat. Ezek a nyilvántartások és pénzügyi ellenőrzések szintén elengedhetetlenek kötelezettségeink teljesítéséhez részvényeseink, a kormány és a

nyilvánosság felé. Beszállítóink számára előírjuk, hogy megfelelő folyamatokat kövessenek és kötelezzék el magukat a pénzügyi felelősségvállalás iránt, ideértve a megfelelő nyilvántartások kialakítását és megőrzését is. Általában véve Beszállítóinknak kötelező:

- A hatékony belső pénzügyi ellenőrzések alkalmazása, ideértve a vagyonvédelmi eljárásokat is; és
- Eleget tenni minden vonatkozó jogszabálynak és saját Beszállítói nyilvántartás-megőrzési szabályzataiknak, hogy elérhető legyen az összes szükséges archivált nyilvántartás.

B. Pontos, időszerű információk közlése

Minden – a TE és a Beszállítók, ügyfelek, forgalmazók, kormányhivatalok vagy a vállalaton belüli és kívüli egyéb személyek közötti – kapcsolattartás és kommunikáció során a TE munkavállalóival szemben elvárás, hogy szavahihetőek és őszinték legyenek, és ugyanezt megköveteljük külső Beszállítóinktól is. Ide tartoznak a következők:

- Pontos kijelentéseket kell tenniük megtévesztés, kihagyások vagy félrevezető vagy félreinformáló állítások nélkül, és
- Azonnal, pontosan és mindent felfedve kell reagálniuk a kormányhivatalok információ- és dokumentumigényléseire.

XII. Beszállítói problémák

A TE Beszállítójaként az Ön szerepköréhez tartozik a TE értékeinek és alapelveinek megismerése, ideértve azokat az előírásokat is, amelyek egyaránt vonatkoznak az Ön vállalatára, és annak a TE-vel fenntartott kapcsolatára. Alapvető értékeinket, azaz a feddhetetlenséget, a számonkérhetőséget, a befogadást, a csapatmunkát és az innovációt annyira fontosnak tartjuk, hogy meggyőződésünk: valamennyiünk egyéni felelőssége szót emelni abban az esetben, ha tudomást szerzünk az említett értékek bármely esetleges sérelmével járó helyzetről.

A. Aggályok jelentése

Arra biztatjuk alkalmazottainkat, valamint Beszállítóinkat, befektetőinket, ügyfeleinket és más harmadik feleket, hogy haladéktalanul jelentsék a jogszabályok, az előírások és a TE-szabályzatok esetleges megsértésével kapcsolatos aggályaikat a TE bármely titkos jelentési csatornáján, beleértve a ConcernNET-et, a ConcernLINE-t, a ConcernAPP-ot vagy a directors@te.com e-mail-címet. A ConcernNET webes jelentési platform és a ConcernLINE forrádrót száma megtalálható a www.concernnet.com címen, a ConcernAPP pedig az alábbi QR-kód beolvasásával érhető el. Mindegyik csatorna a hét minden napján, a nap 24 órájában elérhető.



B. A TE ombudsmani irodája

Az esetleges jogsértésekről szóló jelentéseket a TE ombudsmani irodájában mindig komolyan veszik, megfelelően kivizsgálják és kezelik. A TE ombudsmani irodája egy független, pártatlan és bizalmas forrás, amely felé az alkalmazottak, Beszállítók, befektetők, ügyfelek és más harmadik felek jelenthetik az esetleges jogsértésekkel kapcsolatos aggályaikat. A TE Igazgatósága Auditbizottságának jelentést tevő TE-ombudsman az üzleti funkcióktól függetlenül tevékenykedik, és gondoskodik arról, hogy minden jelentett aggályt időben, bizalmasan és megfelelően, megfelelő szinten kivizsgáljanak és megoldjanak. A TE ombudsmani irodájával kapcsolatos további információk az alábbi linken találhatóak:

<https://www.te.com/usa-en/about-te/corporate-responsibility/governance/ombudsman.html>